

Prospect: informații pentru pacient/utilizator

Budefor 0,25 mg/ml suspensie de inhalat prin nebulizator

Budefor 0,5 mg/ml suspensie de inhalat prin nebulizator

Budesonidă

Citiți cu atenție și în întregime acest prospect înainte de a începe să utilizați acest medicament deoarece conține informații importante pentru dumneavoastră.

- Păstrați acest prospect. S-ar putea să fie necesar să-l recitiți.
- Dacă aveți orice întrebări suplimentare, adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului.
- Acest medicament a fost prescris numai pentru dumneavoastră. Nu trebuie să-l dați altor persoane. Le poate face rău, chiar dacă au aceleași semne de boală ca dumneavoastră.
- Dacă manifestați orice reacții adverse, adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului. Acestea includ orice posibile reacții adverse nementionate în acest prospect. Vezi pct. 4.

Ce găsiți în acest prospect:

1. Ce este Budefor și pentru ce se utilizează
2. Ce trebuie să știți înainte să utilizați Budefor
3. Cum să utilizați Budefor
4. Reacții adverse posibile
5. Cum se păstrează Budefor
6. Conținutul ambalajului și alte informații

1. Ce este Budefor și pentru ce se utilizează

Budefor conține budesonidă. Budesonida aparține unui grup de medicamente numit glucocorticosteroizi, care sunt utilizați pentru a reduce inflamația.

Astmul bronșic este cauzat de inflamația căilor respiratorii. Budesonida reduce și previne această inflamație.

Budefor este utilizat ca terapie de întreținere pentru astm bronșic și pentru laringită subglotică severă (crup fals sau pseudocrup) care necesită spitalizare. Acesta trebuie utilizat în mod regulat, după cum a fost prescris de medicul dumneavoastră.

Budefor este o suspensie sterilă pentru inhalare prin nebulizator (dispozitiv de inhalare).

Medicamentul ajunge la plămâni când inspirați în piesa bucală sau mască de față prin inspirarea aerului.

2. Ce trebuie să știți înainte să utilizați Budefor

Nu utilizați Budefor:

- dacă sunteți alergic la budesonidă sau la oricare dintre celelalte componente ale acestui

medicament (enumerate la punctul 6).

Atenționări și precauții

Înainte să utilizați Budefor, adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului:

- Dacă aveți sau ați avut tuberculoză sau oricare altă infecție recentă.
- Dacă ați avut vreodată probleme cu ficatul.
- Dacă vi s-a prescris Budefor și utilizați comprimate cu corticoizi, medicul dumneavoastră vă poate reduce treptat (pe o perioadă de săptămâni sau luni) doza de comprimate. S-ar putea chiar să fie posibil să opriți utilizarea comprimatelor. În acest caz unele simptome pot reveni temporar, așa ca secreții nazale, urticarie sau dureri musculare și articulare.
- Dacă sunteți îngrijorat de oricare dintre aceste simptome sau dacă aveți altele, cum ar fi dureri de cap, greață sau vărsături, vă rugăm să spuneți medicului dumneavoastră.
- Dacă vi s-a prescris Budefor pentru terapia de întreținere a astmului dumneavoastră. Cu toate acestea, el **NU** va ameliora un atac de astm acut deja început.
- Adresați-vă medicului dumneavoastră, dacă aveți vedere încețoșată sau alte tulburări de vedere.

Copii

- Dacă este administrat unui copil, medicul dumneavoastră va verifica periodic rata de creștere a copilului, pentru că medicamentul dat poate încetini creșterea.

Spuneți medicului dumneavoastră dacă aveți orice alte probleme legate de sănătate. Nu utilizați acest medicament pentru alte afecțiuni, fără a-i spune medicului dumneavoastră. Nu îl dați niciodată altora.

Nu toate nebulizatoarele sunt potrivite pentru utilizarea cu Budefor. **NU** folosiți nebulizatorul cu ultrasunete cu Budefor suspensie de inhalat prin nebulizator.

Budefor împreună cu alte medicamente

Spuneți medicului dumneavoastră sau farmacistului dacă utilizați, ați utilizat recent sau s-ar putea să utilizați orice alte medicamente, inclusiv și medicamentele eliberate fără prescripție medicală sau medicamentele din plante.

Unele medicamente pot spori efectele Budefor și, prin urmare, medicul dumneavoastră vă va monitoriza îndeaproape dacă le administrați.

În mod special, spuneți medicului dumneavoastră sau farmacistului dacă luați oricare din următoarele medicamente:

- medicamente pentru tratamentul infecțiilor fungice (cum ar fi itraconazol sau ketoconazol);
- medicamente pentru tratamentul HIV (cum ar fi ritonavir sau cobicistat);
- cimetidină (medicament pentru arsuri la stomac).

Utilizare la sportivi

Sportivii trebuie atenționați că acest medicament poate determina o reacție pozitivă la testarea antidoping.

Sarcina, alăptarea și fertilitatea

Dacă sunteți gravidă sau alăptați, credeți că ați putea fi gravidă sau intenționați să rămâneți gravidă, adresați-vă medicului sau farmacistului pentru recomandări înainte de a utiliza acest

medicament.

Nu există dovezi că Budefor are efecte nocive asupra mamei sau copilului atunci când se utilizează de către femeile gravide sau mamele care alăptează. Cu toate acestea, dacă rămâneți gravidă în timp ce utilizați Budefor, spuneți medicului dumneavoastră cât mai curând posibil. Budefor trece în laptele matern, dar în cantități foarte mici, care nu au niciun efect asupra sugarului alăptat.

Utilizarea la copii

Pentru a asigura administrarea corectă a medicamentului, Budefor trebuie administrat întotdeauna sub supravegherea unui adult.

Conducerea vehiculelor și folosirea utilajelor

Budefor nu influențează capacitatea de a conduce vehicule și de a folosi utilaje.

3. Cum să utilizați Budefor

Utilizați întotdeauna acest medicament exact așa cum v-a spus medicul sau farmacistul. Discutați cu medicul dumneavoastră sau cu farmacistul dacă nu sunteți sigur.

Modul și calea de administrare

Budefor trebuie utilizat numai pentru inhalare prin nebulizator.

Nu utilizați nebulizatorul cu ultrasunete, deoarece nu este potrivit pentru administrarea acestui medicament. Înainte de a începe tratamentul trebuie să știți cum funcționează nebulizatorul.

Este important să citiți informațiile din secțiunea „Cum să utilizați Budefor” și să urmați instrucțiunile cu grijă.

Doze, frecvența administrării și durata tratamentului

Doza de Budefor trebuie să fie individualizată. Medicul dumneavoastră va ajusta doza și vă va prescrie cea mai mică doză, care vă va controla astmul sau simptomele pseudocrupului.

Urmați atent instrucțiunile medicului dumneavoastră.

Medicul dumneavoastră vă va spune cât timp trebuie să utilizați Budefor. Nu opriți tratamentul mai devreme, deoarece acest lucru ar putea agrava boala dumneavoastră. Nu luați mai multe doze, decât cele recomandate de medicul dumneavoastră.

Dacă aveți impresia că efectul Budefor este prea puternic sau prea slab, discutați cu medicul dumneavoastră sau farmacistul.

Astm bronșic

Doza inițială recomandată:

Copii cu vârsta de 6 luni sau mai mult: 0,25-1 mg pe zi. În cazuri foarte severe sau la copii tratați cu comprimate cu corticoizi, se poate administra o doză inițială mai mare (până la 2 mg pe zi echivalentă cu 4 fiole). Medicul dumneavoastră poate lua în considerare ajustarea ulterioară a dozei. Dozele zilnice de până la 1 mg (2 fiole) se pot administra într-o singură priză.

Adulți și vârstnici: 1-2 mg pe zi (2-4 fiole pe zi). În cazuri foarte severe, doza poate fi crescută până la 4 mg (8 fiole). Medicul dumneavoastră poate lua în considerare ajustarea ulterioară a dozei. Dozele zilnice de până la 1 mg (2 fiole) se pot administra într-o singură priză.

Doza de întreținere:

Când simptomele se ameliorează, medicul dumneavoastră poate decide să scadă doza la doza minimă necesară pentru controlul simptomelor.

Budefor vă poate ameliora simptomele în primele câteva zile. Cu toate acestea, poate dura de la 2 până la 4 săptămâni înainte de atingerea efectului complet. Este important să nu încetați să utilizați Budefor chiar și atunci, când vă simțiți mai bine.

Țineți minte: Vi s-a prescris Budefor pentru terapia de întreținere a astmului dumneavoastră. Cu toate acestea, el NU va ameliora un atac de astm acut deja început.

Pseudocrup

Sugari și copii: 2 mg pe zi (echivalent cu 4 fiole). Acestea pot fi administrate împreună ca o singură doză sau în două doze de 1 mg separate într-un interval de 30 minute. Doza poate fi repetată la fiecare 12 ore pentru maximum 36 ore sau până când medicul dumneavoastră consideră că simptomele s-au îmbunătățit.

Modul și calea de administrare

1. Înainte de utilizare, agitați ușor fiola pentru a dispersa conținutul.
2. Țineți fiola în poziție verticală. Răsuciți partea superioară a fiolei pentru a deschide.
3. Turnați lent conținutul fiolei în cupa nebulizatorului.

Pe fiolă este prevăzută o linie care arată indicatorul de 1 ml, când este ținută cu vârful în jos. Dacă se utilizează doar 1 ml, goliți conținutul până suprafața lichidului ajunge la linia indicatorului de 1 ml.

A se păstra fiola deschisă ferită de lumină. Fiola deschisă trebuie utilizată în decurs de 12 ore. Dacă se utilizează doar 1 ml, vă rugăm să țineți cont de faptul că volumul rămas nu este steril. Înainte de a utiliza restul lichidului, agitați fiola prin mișcare ușoară de răsucire pentru a dispersa conținutul.

Notă

Clătiți gura cu apă după fiecare utilizare. Dacă folosiți masca de față, asigurați-vă că se potrivește bine și spălați fața după utilizare.

Curățare:

Camera nebulizatorului și piesa bucală sau masca facială trebuie curățată după fiecare utilizare. Spălați piesele conform specificațiilor producătorului cu apă caldă și un detergent slab. Trebuie să fie clătite bine, iar camera nebulizatorului trebuie conectată la compresor pentru a se usca.

Dacă utilizați mai mult Budefor decât trebuie

Dacă utilizați mai mult Budefor decât trebuie, adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului sau mergeți imediat la cel mai apropiat spital. Luați cu dumneavoastră cutia de carton și prospectul.

Dacă utilizați mai mult Budefor o singură dată, nu trebuie să apară efecte nocive. Dacă utilizați

mai mult Budefor pe o perioadă lungă (câteva luni), este posibil să apară reacții adverse. Dacă credeți că vi s-a putut întâmpla acest lucru, spuneți imediat medicului dumneavoastră.

Este important să luați doza așa cum este indicat pe cutie sau așa cum v-a prescris medicul dumneavoastră. Nu trebuie să măriți sau să reduceți doza fără a solicita sfatul medicului.

Dacă uitați să utilizați Budefor

Dacă uitați să utilizați o doză de Budefor, nu utilizați o doză dublă pentru a compensa doza uitată. Continuați tratamentul obișnuit, așa cum v-a prescris medicul dumneavoastră.

Dacă încetați să utilizați Budefor

Chiar dacă simptomele astmului dumneavoastră se ameliorează, nu încetați să utilizați acest medicament decât dacă medicul dumneavoastră vă spune.

Dacă aveți orice întrebări suplimentare cu privire la acest medicament, adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului.

4. Reacții adverse posibile

Ca toate medicamentele, acest medicament poate provoca reacții adverse, cu toate că nu apar la toate persoanele.

De obicei, la utilizarea Budefor nu apar reacții adverse. Cu toate acestea, adresați-vă imediat medicului dumneavoastră dacă oricare dintre următoarele reacții adverse apar sau persistă:

Reacții adverse frecvente: pot afecta până la 1 din 10 persoane

- durere ușoară în gât;
- tuse;
- voce răgușită;
- infecție fungică în gură și gât.

Reacții adverse mai puțin frecvente: pot afecta până la 1 din 100 persoane

- cataractă (opacifierea lentilei ochiului);
- neliniște;
- depresie;
- tremurături;
- spasme musculare;
- vedere încețoșată.

Reacții adverse rare: pot afecta până la 1 din 1000 persoane

- reacții alergice, inclusiv erupții cutanate, dermatită de contact, urticarie și angioedem (umflarea feței, buzelor și/sau limbii cu dificultăți de înghițire și respirație);
- vânătași ale pielii;
- modificări de comportament (mai probabil la copii);
- agitație;
- nervozitate;

- ca și în cazul altor tratamente prin inhalare, în cazuri rare, poate apărea bronhospasm (spasmul mușchilor din căile respiratorii care provoacă respirație șuierătoare);
- un efect asupra glandei suprarenale (o glandă mică situată deasupra rinichiului);
- o încetinire a ratei de creștere.

Reacții adverse cu frecvență necunoscută: nu poate fi estimată pe baza datelor disponibile

- probleme de somn, hiperactivitate sau agresivitate;
- glaucom (tensiune mărită la nivelul ochiului).

Corticosteroidii utilizați pe cale inhalatorie pot afecta producerea de hormoni steroidieni din organismul dumneavoastră, în special dacă sunt utilizați în doze mari și pe perioadă îndelungată. Aceste efecte pot include:

- modificări ale densității minerale osoase (subțierea oaselor).

Aceste efecte sunt mult mai puțin probabil să se întâmple cu corticosteroidii inhalatori decât cu comprimatele cu corticosteroizi.

Dacă ați fost tratat anterior cu comprimate cu corticoizi, trecerea la tratamentul cu corticoizi inhalatorii poate duce la simptome precum oboseală, dureri abdominale, slăbiciune sau vărsături. Dacă aveți oricare dintre aceste simptome, spuneți imediat medicului dumneavoastră.

În cazuri rare, tratamentul pe termen lung în doze mari poate încetini rata de creștere la copii, în principal la pacienții tratați anterior cu comprimate cu corticoizi sau la pacienții deosebit de sensibili.

Iritația pielii feței a apărut în câteva cazuri când a fost utilizat un nebulizator cu mască de față. Pentru a preveni iritația, pielea feței trebuie spălată după utilizarea măștii de față.

Raportarea reacțiilor adverse

Dacă manifestați orice reacții adverse, adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului. Acestea includ orice reacții adverse nementionate în acest prospect.

De asemenea, puteți raporta reacțiile adverse direct prin intermediul sistemului național de raportare, ale cărui detalii sunt publicate pe web-site-ul Agenției Medicamentului și Dispozitivelor Medicale: www.amdm.gov.md sau e-mail: farmacovigilenta@amdm.gov.md

Raportând reacțiile adverse, puteți contribui la furnizarea de informații suplimentare privind siguranța acestui medicament.

5. Cum se păstrează Budefor

Nu lăsați acest medicament la vederea și îndemâna copiilor.

A se păstra la temperaturi sub 25°C.

A se păstra în poziție verticală și ferit de lumină. A nu congela.

După deschiderea plicului din folie de aluminiu, fiolele neutilizate trebuie păstrate în plic pentru a le proteja de lumină.

Nu utilizați acest medicament după data de expirare înscrisă pe etichetă sau cutie, după EXP.

Data de expirare se referă la ultima zi a lunii respective.

După deschiderea plicului, fiolele trebuie utilizate în termen de 3 luni. Conținutul unei fiole trebuie

utilizat în decurs de 12 ore de la deschidere. Dacă se utilizează doar 1 ml, suspensia rămasă nu este sterilă.

Nu aruncați niciun medicament pe calea apei sau a reziduurilor menajere. Întrebați farmacistul cum să aruncați medicamentele pe care nu le mai folosiți. Aceste măsuri vor ajuta la protejarea mediului.

6. Conținutul ambalajului și alte informații

Ce conține Budefor

Substanța activă este budesonidă.

Fiecare fiolă de 2 ml conține budesonidă – 0,5 mg (0,25 mg/ml) sau 1 mg (0,5 mg/ml).

Celelalte componente sunt: polisorbit 80, edetat disodic, clorură de sodiu, citrat de sodiu dihidrat, acid citric anhidru, apă pentru injecții.

Cum arată Budefor și conținutul ambalajului

Suspensie de inhalat prin nebulizator.

Se prezintă sub formă de suspensie tulbură, de culoare albicioasă.

Câte 2 ml suspensie de inhalat prin nebulizator în fiolă transparentă din polietilenă de joasă densitate (LDPE).

Câte 5 fiole plasate în plic din folie PET/Al/LDPE.

Câte 4 plicuri împreună cu prospectul pentru pacient în cutie de carton.

Deținătorul certificatului de înregistrare și fabricantul

Deținătorul certificatului de înregistrare

Bilim İlaç Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Kaptanpaşa Mahallesi, Zincirlikuyu Cad. No:184

34440 Beyoğlu/İstanbul/Turcia

Fabricantul

Bilim İlaç Sanayi ve Ticaret A.Ş.

Gebze Organize Sanayi Bölgesi 1900 Sokak, No: 1904

41480 Gebze Kocaeli/Turcia

Acest prospect a fost revizuit în Decembrie 2024

Informații detaliate privind acest medicament sunt disponibile pe site-ul Agenției Medicamentului și Dispozitivelor Medicale (AMDM) <http://nomenclator.amdm.gov.md/>